



# W Bielsku-Białej

7/2026

m a g a z y n s a m o r z ą d o w y

W NUMERZE:

**ZŁOTE MASKI  
DLA NAS**

– str. 3

**MIESZKANIE  
BARDZIEJ  
DOSTĘPNE**

– str. 4

**ŚRÓDMIEJSKA  
OBWODNICA**

– str. 6

**PREMIERY,  
POWROTY, JAZZ**

– str. 10-11

**HARNAŚ  
POWRÓCIŁ!**

– str. 16



autorką wielkanocnej grafiki  
jest Patrycja Godula

## KRONIKA

PAMIĘTAJ O ZŁOŻENIU  
NOWEGO WNIOSKU

**BBbilet**

**Odnów swoje uprawnienie do BBbiletu już dziś**

Złóż nowy wniosek, aby zachować ciągłość do ulgi dla mieszkańców Bielska-Białej


JUBILEUSZ GASTRONOMA  
W MUZYKUUTRUDNIENIA  
NA AKADEMII UMIEJĘTNOŚCIDZIEŃ OTWARTY  
W ŻŁOBKU MIEJSKIM

Pasażerowie korzystający z BBbiletu powinni przed końcem maja br. odnowić swoje uprawnienia do używania go. BBbilet to tańszy bilet długookresowy, przysługujący wyłącznie mieszkańcom naszego miasta rozliczającym podatki (PIT) w Bielsku-Białej. Aby po 31 maja 2026 r. nadal z niego korzystać, należy przed wygaśnięciem uprawnienia odnowić je poprzez złożenie stosownego wniosku z potwierdzeniem rozliczenia PIT za 2025 rok. Uprawnienie przedłużone zostaną na rok – do 31 maja 2027 r.

O kończącym się terminie obowiązywania uprawnienia korzystający z niego Bielszczanie otrzymają przypomnienie na adres mailowy – z 30-dniowym wyprzedzeniem. Wydział Komunikacji Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej zachęca do złożenia wniosku drogą elektroniczną już dziś.

Kto może złożyć wniosek o ustalenie uprawnienia do korzystania z BBbiletu? Jak i gdzie złożyć wniosek? Jakie dokumenty są niezbędne do złożenia wniosku? Odpowiedzi na te i inne pytania znajdują się na stronie: komunikacja.bielsko-biala.pl. Jack

Zespół Szkół Gastronomicznych w Bielsku-Białej obchodzi 80-lecie. Uroczystości jubileuszowe odbyły się 10 marca w sali koncertowej Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych. Uczestniczyło w nich wielu gości.

Szkoła wypuściła w zawodowy świat ponad 15 tysięcy absolwentów: kucharzy, kelnerów, masarzy, piekarzy, ciastkarzy, sprzedawców. Pewnie dlatego przestrzeń sali koncertowa została zaaranżowana jak kawiarnia.

Dyrektor Damian Wydra w podsumowującym przemówieniu przypomniał, że obecny rok jest rokiem zmian – od 1 września szkoła rozpocznie pracę w nowej lokalizacji. – Szkoła to tak naprawdę ludzie – społeczność, która tworzy wyjątkową atmosferę – mówił. Uczniom Gastronoma życzył, żeby szkoła nadal była miejscem, w którym pasja staje się zawodem, a znajomości zawarte przy wspólnym gotowaniu przetrwały całe życie.

Pięknym akcentem był występ uczennicy ZSG Pauliny Wajdzik, niezwykle utalentowanej wokalistki. oprac. Jack

Trwa modernizacja ulicy Akademii Umiejętności. Miejski Zarząd Dróg w Bielsku-Białej informuje, że od 23 marca przez okres ok. 10 miesięcy na rozbudowywanym odcinku ulicy obowiązuje zmieniona organizacja ruchu. Zmiany polegają na wprowadzeniu ruchu jednokierunkowego na odcinku od skrzyżowania z ul. Gabrieli Zapolskiej do skrzyżowania z ul. Teofila Lenartowicza. Dojazd oraz dojście do posesji zostają zachowane. Objazd prowadzony jest ulicami Żywiecką i Lipnicką. Ponadto w dalszym ciągu wyłączony z ruchu samochodów pozostaje odcinek od ul. Włodzimierza Majakowskiego do ul. Łagodnej, z możliwością dojazdu do parkingu przy posesji nr 60. Wciąż aktualny jest objazd do ul. Łagodnej. Kontynuowane są również prace na odcinku od ul. Teofila Lenartowicza do ul. Włodzimierza Majakowskiego.

MZD apeluje do kierowców o szczególną ostrożność oraz o bezwzględne stosowanie się do oznakowania tymczasowego. Jack

Dzień Otwarty w Żłobku Miejskim w Bielsku-Białej odbędzie się 11 kwietnia w godzinach od 10.00 do 12.00. To doskonała okazja, aby poznać miejsce, kadre oraz warunki, w jakich na co dzień przebywają dzieci. Podczas spotkania rodzice będą mogli zobaczyć sale, place zabaw oraz dowiedzieć się więcej o organizacji opieki i zajęć.

Co ważne, Dzień Otwarty odbędzie się we wszystkich trzech lokalizacjach żłobka: przy ul. Pod Grodziskiem 4, ul. Kazimierza Brodzińskiego 22 oraz ul. Jutrzenki 24.

Pracownicy żłobka chętnie odpowiedzą na wszystkie pytania i pomogą rozwiać wątpliwości związane z wyborem odpowiedniej opieki dla dziecka.

Więcej informacji na stronie żłobka: <https://zlobekbielsko.pl> oraz pod numerem telefonu 334962180. oprac. Jack

NA JAJECZKO  
AUTOBUSEM

Wydział Komunikacji Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej poinformował, jak będzie wyglądało kursowanie autobusów Komunikacji Miejskiej w Bielsku-Białej w okresie Świąt Wielkanocnych.

## 4 kwietnia – Wielka Sobota

Autobusy linii dziennych będą kursowały zgodnie z rozkładem jazdy obowiązującym w soboty wyłącznie do godziny 18.10 (odjazdy ostatnich kursów w pełnych relacjach z przystanków początkowych będą realizowane o godz. 18.10). Wyjątkiem będą kursy:

- linii nr 1 z Osiedla Beskidzkiego o godz. 18.15;
- linii nr 10 z przystanku Wapienica Park Przemysłowy II o godz. 18.12;
- linii nr 31 z przystanku Hałcnów Granica o godz. 18.16.

Po zakończeniu kursowania linii dziennych uruchomione zostaną dodatkowe kursy linii nocnych N1 i N2 z przystanku Zajezdnia MZK o godz. 18.40, 20.10 i 21.40 oraz z przystanków Wapienica Centrum i Hałcnów Kościół o godz. 19.25, 20.55 i 22.25. Ponadto uruchomiona zostaje linia nocna N3 realizująca kursy z przystanku Wapienica Centrum o godz. 18.47, 20.17, 21.47 oraz 23.17.

## 5 kwietnia – Wielkanoc

Autobusy linii dziennych będą kursowały zgodnie z rozkładem jazdy obowiązującym w święta, tj. wyłącznie w godzinach od 9.45 do 18.00 (odjazdy ostatnich kursów z przystanków początkowych o godz. 18.00). Kursy linii nocnych N1 i N2 nie będą realizowane.

6 kwietnia – Poniedziałek  
Wielkanocny

Autobusy linii dziennych będą kursowały zgodnie z rozkładem jazdy obowiązującym w niedziele. Kursy linii nocnych N1 i N2 z przystanku Zajezdnia MZK o godz. 0.00 oraz z przystanków Wapienica Centrum i Hałcnów Kościół o godz. 0.35 nie będą realizowane.

W dniach 2–3 oraz 7 kwietnia z uwagi na ferie w Szkole Podstawowej nr 28 im. gen. Józefa Kustronia zawieszona będzie kursowanie linii nr 14.

oprac. Jack

## ZŁOTE MASKI ROZDANE

Uroczysta gala 58. edycji nagród teatralnych Złote Maski – honorujących najważniejsze osiągnięcia artystyczne scen województwa śląskiego w 2025 roku – odbyła się 30 marca w Teatrze Polskim w Bielsku-Białej. Wśród laureatów prestiżowych statuetek znalazły się aktorki i twórczynie związane z naszymi teatrami – Teatrem Polskim i Teatrem Lalek Białaluka.

Zgodnie ze zwyczajem, gala Złotych Masek odbyła się w tym roku w Teatrze Polskim w Bielsku-Białej. Organizacja wydarzenia przypada bowiem teatrowi, który w poprzednim roku zdobył najważniejszą maskę – za spektakl roku – a takowym były zrealizowane w TP przez Maję Kleczewską *Diabły*.

Do tego znaczącego faktu i do tego, że gala odbywa się w pierwszej Polskiej Stolicy Kultury, którą w 2026 roku jest nasze miasto, podczas powitania gości – reprezentantów władz samorządowych, wojewódzkich i parlamentarnych, dyrektorów teatrów, nominowanych do Złotych Masek, członków komisji nagrody oraz wszystkich ludzi teatru – nawiązał gospodarz, dyrektor Teatru Polskiego Witold Mazurkiewicz.

– Polska Stolica Kultury to dla nas ogromny zaszczyt, przyjemność, wyróżnienie, ale też odpowiedzialność, którą za dziewięć miesięcy przekażemy Katowicom – mówił dyrektor. – Jesteśmy pierwszą Polską Stolicą Kultury, ale też miastem, gdzie wszystko możesz przeżyć dwa razy – bo takie mamy hasło. Zatem dzisiaj, my, tutaj, w Bielsku-Białej będziemy cieszyć się podwójnie. Będziemy cieszyć się z faktu, że jesteśmy



pierwszą Polską Stolicą Kultury, ale drugi fakt – może dziś ważniejszy – jest taki, że wreszcie możemy państwa gościć – tutaj w Teatrze Polskim w Bielsku-Białej – *crème de la crème* śląskiego teatru. I to dla nas bardzo ważne, bo jak państwo pamiętacie – kiedyś ktoś, w swojej nieokiełznanej wyobraźni, bardziej bliskiej wyobraźni teatralnej, odebrał nam możliwość przeprowadzenia ceremonii wręczenia Złotych Masek. Zatem dziś będziemy się cieszyć podwójnie, potrójnie, poczwórnie – tak dyrektor przypominał wydarzenia z 2022 roku, kiedy to nieoczekiwanie zamiast nagrodzonego za najlepszy spektakl Teatru Polskiego (w 2020 roku Złotą Maskę otrzymał realizowany w TP *Zły*) galę zorganizował tyski Teatr Mały. To nawiązanie spotkało się z okrzykami publiczności: *Pamiętamy! Pamiętamy!*

Po tym sugestywnym początku przystąpiono do rozdania nagród. Najpierw tych towarzyszących: wyróżnień mediów, Śląskiej Maski i nagród Oddziału

Związku Artystów Scen Polskich ZASP w Katowicach, a później właściwych – Złotych Masek.

Bielskie teatry otrzymały nagrody w trzech kategoriach. Teatr Polski zdobył trzy z jedenastu Złotych Masek, jedną wspólnie z Białaluką.

W kategorii aktorstwo za rolę kobiecą w spektaklach dramatycznych Złota Maską trafiła do Anity Janci za rolę Iwony w *Iwonie, księżniczce Burgunda* w reżyserii Leny Frankiewicz. Kolejna Złota Maską – nagroda w kategorii aktorstwo za rolę wokalo-aktorskie – w liczbie czterech statuetek powędrowała do Ewy Dobruckiej, Flaunnette Mafy, Marty Gzowskiej-Sawickiej i Wiktorii Węgrzyn-Lichosyt grających Tinę Turner w spektaklu *Tina* w reżyserii Aliny Moś.

Z uznaniem komisji konkursowej na miarę Złotej Maski spotkała się również scenografia do dwóch ubiegłorocznych bielskich spektakli.

ciąg dalszy na str. 9



### Drodzy Bielszczanie!

Najważniejszym przesłaniem Świąt Wielkanocnych jest nadzieja. To ona daje nam siłę do pokonywania trudności i pozwala z optymizmem patrzeć w przyszłość.

Życzymy Wam, by Wielkanoc stała się dla Was osobistym zmartwychwstaniem, dzięki któremu nadzieja na nowo odrodzi się w Waszych sercach.

Spędźcie te świąteczne dni w gronie swoich bliskich i przyjaciół. Bądźcie dla siebie życzliwi i otwarci. Bo to międzyludzkie relacje są najcenniejszą wartością i źródłem prawdziwej harmonii.

Poddać się tej niesamowitej wielkanocnej atmosferze i niech pozostanie ona w Waszym życiu jak najdłużej.

Spokojnych, radosnych świąt!

Przewodnicząca  
Rady Miejskiej Bielska-Białej  
Dorota Piegżik-Izydorzyczyk

Prezydent  
Bielska-Białej  
Jarosław Klimaszewski

## MIASTO

### MEDALE ZA WIERNOŚĆ

Medale, życzenia i kwiaty odebrali w Ratuszu z rąk prezydenta Bielska-Białej Jarosława Klimaszewskiego małżonkowie, którzy przeżyli ze sobą 50 i więcej lat. Spotkanie odbyło się 19 marca w sali sesyjnej.

Okazją do spotkania było wręczenie Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie przyznanych przez Prezydenta RP. Włodarz miasta złożył dostojnym parom gratulacje i życzenia, przekazał również wiązanki kwiatów. Do życzeń przyłączył się wikariusz Parafii Opatrzości Bożej ksiądz Wiesław Greń.

Medale odebrały obchodzące Złote Gody pary: Marianna i Józef Chudzikowie, Grażyna i Kazimierz Cierliccy, Janina i Ryszard Horakowie, Jolanta i Andrzej Kobowie, Wiesława i Wacław Malczewscy, Jadwiga i Henryk Poźniakowie, Urszula i Ry-

szard Skłodowscy, Urszula i Jerzy Świątowie. 60-lecie wspólnego życia świętowali: Bogumiła i Franciszek Krupnikowie, Władysława i Henryk Kózkowie, Helena i Marian Nowakowie, Jadwiga i Józef Pięronkowie, Natalia i Zdzisław Podławiakowie, Anna i Edward Witkowie; a 65-lecie pożycia małżeńskiego Irena i Tadeusz Sadowscy oraz Weronika i Czesław Wrzółowie.

\*\*\*

Urząd Stanu Cywilnego w Bielsku-Białej przypomina, że pary zamieszkałe w Bielsku-Białej, których 50. rocznica ślubu przypada w ciągu najbliższego półrocza, mogą zgłaszać ten fakt do USC. Jubileusz należy zgłosić osobiście. Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr 33 4701213, 33 4701211. Zgłoszenie jubileuszu umożliwi wszczęcie procedury zmierzającej do nadania Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie. oprac. Jack



## MIESZKANIA BARDZIEJ DOSTĘPNE

**Dzięki pozyskanym 105 mln zł dofinansowania w ciągu najbliższych trzech lat wyremontowanych zostanie 21 budynków gminnych oraz 108 pustostanów mieszkalnych.**

26 marca podczas XXII sesji Rada Miejska Bielska-Białej podjęła uchwały w sprawie zmian w uchwale budżetowej i wieloletniej prognozie finansowej miasta. Zazwyczaj w tym punkcie pojawiają się zwięzłe informacje o przepływach środków pomiędzy poszczególnymi paragrafami w planie finansowym miasta. Tym razem jednak ten punkt sesji stał się niezwykle interesującym, a wszystko to za sprawą wystąpienia zastępcy prezydenta Przemysława Kamińskiego, który poinformował o kierunkach polityki mieszkaniowej Bielska-Białej i najnowszych planach.

– W wyniku wieloletnich przygotowań i składanych wniosków miasto Bielsko-Biała pozyskało atrakcyjne bezwrotne dofinansowanie w ramach Funduszu Dopłat z Banku Gospodarstwa Krajowego na realizację inwestycji w mieszkaniowym zasobie miasta na kwotę ponad 105 mln zł. Dofinansowanie to 80 proc. tej kwoty. Dzięki pozyskanym środkom, w najbliższych trzech latach wyremontowanych zostanie 21 budynków gminnych oraz 108 pustostanów mieszkalnych. Dzięki remontom miasto zyska ponad 300 wyremontowanych w stanie pod klucz lokali. Remonty poza budynkami obejmą również zagospodarowanie przyległego terenu (np. zdegradowanego osiedla socjalnego w Wapienicy), co wpłynie na poprawę jakości przestrzeni miejskiej. Wszystkie remontowane budynki podłączone zostaną do sieci ciepłowniczej Therma – poinformował zastępca prezydenta Bielska-Bia-

łej Przemysław Kamiński. – Pozyskane fundusze pozwolą na remont bardzo drogiej pustostanów (średni koszt remontu to około 150 tys. zł) za 20 proc. wartości takiego remontu. Jest to dowód na słuszność polityki prezydenta Bielska-Białej w zakresie niewprowadzania postulowanego przez niektóre osoby programu *Mieszkanie za remont*. Dzięki dofinansowaniu, zamiast przerzucać koszty remontu na niezamożne rodziny, miasto wykona je, wykorzystując środki z budżetu państwa – dodał wiceprezydent Kamiński.

Warto przypomnieć, że planowane z dofinansowań inwestycje są kontynuacją wieloletnich działań prezydenta w zakresie zapewnienia dostępności tanich mieszkań dla mieszkańców Bielska-Białej. W ramach tego samego funduszu dopłat wybudowanych zostało pięć budynków mieszkalnych przy ul. Wapiennej/Solskiego z 206 lokalami mieszkalnymi za kwotę 114 mln zł. W latach 2019-2025 z różnych dofinansowań za kwotę ponad 110 mln zł wyremontowanych zostało 69 budynków mieszkalnych – stanowiących własność miasta bądź wspólnot z udziałem miasta.

Oprócz inwestycji w mieszkania komunalne miasto przygotowuje również kolejne inwestycje mieszkaniowe w zakresie budownictwa społecznego realizowanego przez bielskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego. To budowa 60 lokali mieszkalnych przy ul. Stefana Starzyńskiego za szacunkową kwotę prawie 30 mln zł oraz budo-



Zastępcy prezydenta Igor Kliś i Przemysław Kamiński

wa 28 mieszkań przy ul. Stażystów za kwotę niecałych 10 mln zł realizowana przez Społeczną Inicjatywę Mieszkaniową Śląsk-Południe. Budownictwo społeczne stanowi uzupełnienie oferty mieszkań dostępnych i skierowane jest do osób, które mają dochody zbyt wysokie, aby ubiegać się o lokal komunalny, a jednocześnie zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych na wolnym rynku może stanowić dla nich zbyt duże obciążenie finansowe.

– Sumując wszystkie poniesione i zaplanowane wydatki, otrzymujemy re-

kordową kwotę ponad 370 mln zł i ponad 2000 wyremontowanych bądź wybudowanych mieszkań – w historii miasta nigdy nie było takich wydatków na dostępne cenowo mieszkalnictwo – podkreślił zastępca prezydenta Przemysław Kamiński.

To polityka mieszkaniowa miasta w obliczu rosnących cen mieszkań na rynku deweloperskim oraz wysokich stawek czynszu najmu na rynku prywatnym. Co ważne, miasto stawia na różnorodność i rozwija swoją ofertę zarówno w sektorze mieszkań komunalnych (ZGM) dla osób o najniższych dochodach, jak też w sektorze mieszkań społecznych (TBS, SIM).

W przygotowaniu są kolejne wnioski na realizację inwestycji mieszkaniowych w Bielsku-Białej, co napawa dużym optymizmem.

Jacek Kachel



## SANITARNY RAPORT '2025

Podczas 22. sesji Rady Miejskiej w Bielsku-Białej Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny Jarosław Rutkiewicz przedstawił informacje o stanie bezpieczeństwa sanitarnego miasta Bielska-Białej za rok 2025. W liczącym prawie 60 stron raporcie przedstawione zostały najważniejsze informacje o zagadnieniach, którymi zajmuje się sanepid. Poniżej przedstawiamy wybrane punkty raportu.

### CHOROBY ZAKAŻNE

**SARS-CoV-2/COVID-19:** W mieście w 2025 r. zarejestrowano 1.455 zakażeń (zapadalność – 889,34 na 100.000 mieszkańców), w tym 1.453 potwierdzone laboratoryjnie i 2 przypadki prawdopodobne z objawami klinicznymi (chorzy mieli bliski kontakt z osobą ze stwierdzoną infekcją SARS-CoV-2). Zakażeniu uległo 887 kobiet i 568 mężczyzn. W warunkach domowych leczono 1.394 pacjentów, 61 hospitalizowano. Zgonów nie odnotowano. Najwięcej zachorowań zarejestrowano od września do grudnia – 1.146 z maksimum w październiku (445 przypadków).

**Grypa:** Zarejestrowano 3.433 zachorowania potwierdzone testem antygenowym (większość) oraz badaniem PCR. Zapadalność 2.098,35 na 100.000 mieszkańców. Najwięcej zachorowań odnotowano w grupie wiekowej od 15 do 64 r.ż. – 1.457 przypadków. Szczyt zachorowań na grypę przypadł w okresie między styczniem a marcem oraz w grudniu. Najwięcej zachorowań było w styczniu – 1.423 przypadki, czyli 41,45%.

**RSV:** Najwięcej zachorowań zarejestrowano od stycznia do marca, tj. 585, z maksimum w lutym (314 przypadków). Zakażeniu uległo 309 mężczyzn i 335 kobiet. W 414 przypadkach wiek chorych nie przekraczał 4 r.ż. W warunkach domowych leczono 578 pacjentów, 66 hospitalizowano.

#### Zakażenia jelitowe i zatrucia pokarmowe:

W 2025 roku zarejestrowano 915 przypadków zakażeń jelitowych oraz zatruc pokarmowych, wywołanych przez patogenne czynniki zakaźne. 180 dotyczyło dzieci do lat 2, tj. 19,67 %, z czego 100 wymagało leczenia w warunkach szpitalnych. Największy udział w ogólnej liczbie zachorowań miały biegunki i zapalenia żo-

łądkowo-jelitowe BNO, o prawdopodobnie zakaźnym pochodzeniu – 443 (48,42%), w tym 38 u dzieci do lat 2.

**Choroby wieku dziecięcego:** Odnotowano wyraźny spadek liczby zachorowań i zapadalności na płonnicę i krztusiec, utrzymuje się wysoki wskaźnik zapadalności z trendem wzrostowym dla ospy wietrznej.

**Borelioza z Lyme:** Odnotowano 383 zachorowania (o 168 więcej niż w 2024). Zapadalność 234,1. Leczenia szpitalnego wymagało 8 osób. Najczęściej pokąsania przez kleszcze dochodziło podczas rekreacji w plenerze – 181 przypadków, w ogródkach przydomowych – 73 – oraz na terenach leśnych – 17 zakażeń.

**Gruźlica:** Zarejestrowano 16 zachorowań, zapadalność niższa niż w roku poprzednim – 9,78. Wszyscy pacjenci w okresie prątkowania poddani byli obowiązkowej hospitalizacji, a następnie leczeni w warunkach ambulatoryjnych. Nadzorem objęto 18 osób z kontaktem.

### SZCZEPIENIA OCHRONNE

Dane dotyczące szczepień ochronnych pozyskano z 97 punktów szczepień na terenie Bielska-Białej i powiatu bielskiego. Populacja osób podlegających obowiązkowym szczepieniom ochronnym od urodzenia do 19 r.ż. posiadających karty w punktach szczepień nadzorowanych przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bielsku-Białej wynosiła 68.572. W roku 2025 placówki podstawowej opieki zdrowotnej zgłosiły 1.941 dzieci nieszczepionych z powodu braku zgody rodziców.

- Szczepienia podstawowe przeciwko wirusowemu zapaleniu wątroby typu B w 2. roku życia kształtowały się na poziomie 73,56% (2.062 zaszczepionych dzieci), w 3 r.ż. – 96,37% (2.257) – dane skumulowane.

- Szczepieniem obowiązkowym przeciwko rotawirusom podlegało 1.934 dzieci (od 6. do 32. tygodnia życia), zaszczepiono 1.270, co stanowi 65,67%.

- Szczepieniami pierwotnymi przeciwko błonicy, tężcowi i krztuścowi w 2025 r. objęto 882 dzieci w pierwszym roku życia (45,60%). W drugim roku życia zaszczepiono łącznie 2.042 dzieci (72,85%) – dane skumulowane. W 3 r.ż. szczepienia zakończono dawką uzupełniającą na poziomie 89,28%.

- Przeciwko gruźlicy zaszczepiono 1.837 dzieci urodzonych w 2025 r. (94,98%). Nie zaszczepiono 97

noworodków, głównie z powodu braku zgody rodziców.

#### Szczepienia obowiązkowe w 3 r.ż.

Obowiązkowe szczepienia ochronne są w większości wykonywane na poziomie 95,8% i wyższym (za wyjątkiem szczepień przeciwko odrze, śwince i różyczce – 92,7%, oraz przeciwko streptokokom – 95,52%). Najwyższą wyszczepialność osiągnięto w szczepieniach przeciwko WZW B – 96,37%.

#### Niepożądane odczyny poszczepienne (NOP)

Zarejestrowano 41 przypadków NOP, o 11 więcej niż w zeszłym roku – 2 poważne oraz 39 łagodnych. NOP wystąpiły po szczepieniach obowiązkowych i zalecanych w 18 przypadkach u dzieci w wieku 0-3 r.ż., w 8 od 4 do 7 r.ż., 10 od 8 do 19 r.ż. oraz w 5 u osób dorosłych. Hospitalizowano 6 osób.

### BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOSCI I ŻYWIENIA

W 2025 roku sanepid w Bielsku-Białej skontrolował 856 obiektów żywnościowych oraz 26 wytwórni i miejsc obrotu materiałami i wyrobami przeznaczonymi do kontaktu z żywnością. We wszystkich obiektach objętych nadzorem przeprowadzono łącznie 1.032 kontrole, w tym 61 interwencyjnych (po interwencjach konsumentów). Pobrano do badań laboratoryjnych 398 próbek żywności, 12 próbek wymazów sanitarnych oraz 9 próbek wyrobów do kontaktu z żywnością. Zakwestionowano 6 próbek żywności oraz 4 próbki sanitarne. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny wydał 10 decyzji administracyjnych nakazujących poprawę stanu higieniczno-sanitarnego. Winnych zaniedbań ukarano 19 mandatami na łączną kwotę 7.100 zł.

#### Higiena pracy

W ub.r. ewidencja sanepidu obejmowała 638 zakładów pracy, zatrudniających 42.206 pracowników. Kontrole stwierdziły przekroczenia najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w 9 zakładach. Łącznie (dane skumulowane) w warunkach narażenia na czynniki szkodliwe dla zdrowia pracowało 1.379 osób; 1.306 było narażonych na hałas, 38 na drgania, 59 na substancje chemiczne, 10 na promieniowanie laserowe.

**Zatrucia dopalaczami:** Na skutek spożycia tzw. dopalaczy w 2025 r. zatruciu uległy 4 osoby, jedna wymagała hospitalizacji.

oprac. Jack



## ŚRÓDMIEJSKA OBWODNICA BIELSKA-BIAŁEJ

**23 marca Bielsko-Biala ogłosiło postępowanie przetargowe na realizację pierwszego etapu północnej śródmiejskiej obwodnicy miasta. To jedna z najważniejszych naszych inwestycji drogowych. Ogłoszenie przetargu teraz umożliwi przeprowadzenie procedury i podpisanie umowy z wykonawcą jeszcze w tym roku. Szacowany czas realizacji pierwszego etapu wynosi około 20 miesięcy.**

System drogowy nieprzypadkowo porównuje się do układu krwionośnego. Tylko sprawny system żył i tętnic sprawia, że dzięki pracy serca tlen jest równomiernie rozprowadzany po organizmie, a ten rozwija się w sposób zrównoważony. Podobnie działa układ dróg, dzięki któremu szybciej i łatwiej możemy się przemieszczać, a dobre skomunikowanie daje impuls do rozwoju.

– Są takie inwestycje, które nie polegają tylko na wybudowaniu kolejnej drogi. Są dużo ważniejsze, bo realnie zmieniają codzienne życie mieszkańców – skracają czas przejazdu, porządkują ruch, zwiększają bezpieczeństwo i po prostu ułatwiają poruszanie się po mieście. Właśnie od takich inwestycji należy śródmiejska obwodnica Bielska-Białej. Ogłoszenie przetargu na pierwszy etap tej trasy to bardzo ważny moment, bo mówimy o przedsięwzięciu, które od lat było potrzebne i które ma naprawdę duże znaczenie dla funkcjonowania całego miasta – podkreśla zastępca prezydenta Bielska-Białej Przemysław Kamiński.

Przygotowywany pierwszy odcinek – od ul. Warszawskiej do ul. Wyzwolenia – jest jednocześnie najtrudniejszą i najważniejszą częścią całej inwestycji. To właśnie tutaj trzeba zmierzyć się z największymi wyzwaniami technicznymi, ale też właśnie ten fragment

ma przynieść mieszkańcom najbardziej odczuwalne udogodnienia. Powstanie nowy ciąg komunikacyjny dla północnej części śródmieścia, który odciążą obecny układ drogowy i pozwoli lepiej rozprowadzić ruch w tej części miasta.

Nowa trasa rozpocznie się przy ul. Warszawskiej, w rejonie ul. Czechowickiej, gdzie powstanie główne skrzyżowanie wprowadzające ruch na obwodnicę. Następnie droga poprowadzona zostanie w kierunku wschodnim, tworząc alternatywny ciąg komunikacyjny dla północnej części śródmieścia. Na tym odcinku zaplanowano również:

- budowę mostu nad Potokiem Starobielskim,
- realizację półtwartego tunelu pod układem kolejowym,
- budowę mostu nad rzeką Białą,
- rozbudowę i poszerzenie ul. Piekarskiej do przekroju dwujezdniowego (2×2),
- przebudowę kluczowych skrzyżowań.

Istotnym elementem inwestycji będzie również przebudowa układu drogowego w rejonie wiaduktu nad ul. Korczaka – na odcinku od ul. Sarni Stok do ul. Czechowickiej. Integralnym elementem inwestycji będzie budowa układu rond, które zapewnią sprawne włączenie obwodnicy do istniejącej sieci drogowej: przy ul. Okrzei – z bezpośrednim połączeniem do Centrum Przesiadkowego – przy ul. Grażyńskiego oraz w rejonie ul. Komorowickiej i Piekarskiej.

Wszystko to oznacza bardziej płynny ruch, większą przepustowość i poprawę bezpieczeństwa w miejscach, które dziś są dla kierowców szczególnie wymagające.

– Bardzo ważne jest też to, że ta inwestycja została pomyślana szerszej niż tylko w kategoriach ruchu samochodowego. Jednym z jej istotnych elementów będzie rondo w rejonie ul. Okrzei, które połączy obwodnicę z powstającym Centrum Przesiadkowym.

To konkretne udogodnienie, które pomoże lepiej zintegrować różne sposoby poruszania się po mieście i poprawi dostępność tej części Bielska-Białej – podkreśla Przemysław Kamiński. – Wiem, że mieszkańcy oczekują nie tylko planów, ale też odpowiedzialności finansowej. Dlatego bardzo ważną informacją jest to, że miasto ubiega się o dofinansowanie tej inwestycji z Funduszy Europejskich na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021–2027. W ramach środków przyznanych w trybie niekonkurencyjnym przewidziano około 320 mln zł dofinansowania na wydatki kwalifikowane. To ogromne wsparcie, bez którego realizacja tak dużego przedsięwzięcia byłaby znacznie trudniejsza – dodaje zastępca prezydenta Bielska-Białej.

Cała inwestycja szacowana jest na około 600 mln zł, z czego około 500 mln zł przypada na pierwszy etap. To pokazuje skalę tego zadania, ale też wagę decyzji, jakie dziś są podejmowane. Miejski Zarząd Dróg w Bielsku-Białej chce prowadzić tę inwestycję odpowiedzialnie, dlatego przetarg ogłaszany jest z klauzulą zawierającą – podpisanie umowy z wykonawcą będzie możliwe po uzyskaniu dofinansowania. To rozwiązanie rozsądne, które pozwala nie tracić czasu, a jednocześnie zachować bezpieczeństwo finansowe miasta.

– Dla mnie najważniejsze jest to, że za tymi liczbami, procedurami i dokumentacją stoją bardzo konkretne potrzeby mieszkańców. Lepszy dojazd, mniejsze korki, bezpieczniejsze skrzyżowania, sprawniejsze połączenia między częściami miasta i lepiej zorganizowany transport – właśnie o to tutaj chodzi. To inwestycja trudna, wymagająca i rozpisana na etapy, ale właśnie takie projekty budują nowoczesne miasto, które nie stoi w miejscu, tylko odpowiada na realne potrzeby ludzi i konsekwentnie poprawia jakość codziennego życia – podkreśla Przemysław Kamiński.

oprac. Jack  
źródło: Miejski Zarząd Dróg

## MŁODZI EUROPEJCZYCY DYSKUTOWALI O 5K

**Oficjalne otwarcie drugiego Europejskiego Kongresu Młodzieży odbyło się 25 marca w Uniwersytecie Bielsko-Bialskim. W wydarzeniu wzięło udział około trzystu młodych ludzi. Do Bielska-Białej przyjechali młodzi przedstawiciele naszych miast partnerskich: Szolnoka, Nyiregyhazy, Żyliny, Wolfsburga, byli też reprezentanci Uniwersytetu Maltańskiego, studenci, uczniowie i nauczyciele bielsko-bialskich uczelni oraz szkół ponadpodstawowych.**

Motyw przewodni tegorocznego kongresu to, ustanowione przez Unię Europejską, kompetencje 4K – kreatywność, kooperacja, krytyczne myślenie i komunikacja.

– Ponieważ jesteśmy pierwszą Polską Stolicą Kultury, rozszerzyliśmy te kompetencje do 5K. I nad nimi wszystkimi ustanowiliśmy naszą kulturę – mówiła pełnomocniczka prezydenta miasta Bielska-Białej ds. osób młodych, odpowiedzialna za organizację kongresu Paulina Żmijowska. – Mówimy tu o wejściu młodego człowieka na rynek pracy, o budowaniu swojego portfolio, o kompetencjach, które są dla niego ważne – dodała.

Chociaż goście z zagranicy przyjechali na kongres do naszego miasta już na początku tygodnia, to oficjalne otwarcie wydarzenia odbyło się 25 marca w auli UBB. Uczestników kongresu w murach uczelni powitał jej rektor prof. Jacek Nowakowski.

– Jesteście gośćmi specjalnymi miasta i naszego uniwersytetu. Można zadać pytanie, czy Bielsko-Biała to właściwe miejsce spotkania uczestników Europejskiego Kongresu Młodzieży. Zapewniam państwa, że tak. Dlaczego? Dlatego, że to miasto na przestrzeni ostatnich kilkuset lat było wielonarodowe. Mieszkały tu różne społeczności. To również miasto przemysłu maszynowego, motoryzacyjnego i lotniczego – miasto rozpoznawalne w całej Europie. Przykład? Elekrownia i tramwaj elektryczny były szybciej w Bielsku-Białej niż w Wiedniu – nawiązywał do historii rektor. – 50 lat temu mieliśmy w mieście ogromną społeczność włoską. Kilkaś rodzin przeniosło się do Bielska za sprawą uruchomienia produkcji Fiata 126p. Dlatego jestem przekonany, że to właściwe miejsce na obrady kongresu młodzieży europejskiej – przekonywał rektor.

O tym, dlaczego kongres to ważne wydarzenie w mieście, mówił prezydent Bielska-Białej Jarosław Klimaszewski:

– Dlatego, że wy, młodzi ludzie, jesteście przyszłością – nie tylko Bielska-Białej, ale całej Europy. A kongres jest po to, abyście poczuli, że jesteście ważni, że wasz głos się liczy. Jednocze-

śnie chcemy tu budować wasze umiejętności, waszą kreatywność, krytyczne myślenie, komunikację i kooperację – nawiązał do motywu przewodniego wydarzenia wóldarz.

Po czym wyraził nadzieję, że jeśli młodzi uczestnicy kongresu będą mieli dobre wspomnienia z naszego miasta, być może zamieszkają tu w przyszłości.

– Macie moje mocne zaproszenie – zachęcał.

O tym, jak ważna jest dyskusja o kompetencjach, wyzwaniach rynku pracy w świecie turbulentnych zmian, świadczą wyniki raportu, który ukazał się kilkanaście dni temu – *Diagnoza młodzieży 2026*. Dokument został przygotowany przez Polskie Towarzystwo Opieki Społecznej, w skład którego wchodzi środowiska akademickie, nauczyciele praktycy i instytucje wspierające rozwój młodzieży, na podstawie ponad dwustu raportów krajowych i europejskich. Należy do niego podstawowe zadania edukacyjne i rozwojowe młodzieży.

– Jako pedagog i dydaktyk zwróciłam szczególną uwagę na trzy wnioski płynące z tego dokumentu, które z pewnością będą przedmiotem naszych dyskusji. Pierwszy podstawowy to poczucie deficytu relacyjności młodzieży – poczucie osamotnienia i brak wsparcia społecznego w środowiskach szkolnych. Drugi wniosek dotyczył przede wszystkim braku poczucia autonomii i sensu własnego uczenia się. Ostatni to rozdźwięk pomiędzy nauczaniem kompetencji przyszłości a rzeczywistymi działaniami szkoły. Mam nadzieję, że to spotkanie da nam możliwość spojrzenia na te zagadnienia oczami młodzieży – mówiła podczas otwarcia kongresu dyrektorka Instytutu Pedagogiki UBB prof. Ewa Kochanowska.

Gościem specjalnym pierwszego dnia kongresu była dr Olga Wysocka z Instytutu Adama Mickiewicza z Warszawy, która przed młodymi ludźmi rozłożyła na czynniki pierwsze kompetencje 5K. O współpracy międzynarodowej jako najważniejszej kompetencji na przykładzie Polski i Malty mówił natomiast prof. Nathaniel P. Massa z Uniwersytetu Maltańskiego.



26 marca w Uniwersytecie Ekonomicznym w Katowicach odbywały się kolejne panele dyskusyjne kongresu. Całe wydarzenie trwało trzy dni.

Emilia Klejmont





od lewej: Ewelina Pollak i Agnieszka Moroń z MOPS, Katarzyna Sitek z Fundacji Nadzieja i Monika Sobczak z Fundacji Grupa Kęty Dzieciom Podbeskidzia



## PODZIEL SIĘ, NIE TYLKO DROŻDZÓWKĄ

Bielska Fundacja Nadzieja dołączyła do prowadzonego przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej i Fundację Grupa Kęty Dzieciom Podbeskidzia projektu Podziel się domem promującego rodzicielstwo zastępcze w naszym mieście. W prowadzonej przez Nadzieję kawiarni Klimczokówka przy ulicy Zapory 100 będą odbywały się spotkania informacyjne dla zainteresowanych rodzicielstwem zastępczym. W Klimczokówce można również nabyć wyjątkowe – upieczone, aby się nimi dzielić – podwójne drożdżówki pod nazwą *Podziel się*.

Zanim 20 marca w kawiarni Klimczokówka doszło do podpisania listu intencyjnego, zaproszeni na spotkanie goście – przedstawiciele miejskich instytucji i fundacji zajmujących się pieczą zastępczą w mieście oraz rodzice zastępczy – byli świadkami odsłonięcia szóstego drzewa w mieście opatrzone specjalną tabliczką z budką – domkiem dla ptaków.

Tablica informuje przechodzących o tym, jak ważna jest piecza zastępcza i osoby, które bezinteresownie ją sprawują: To drzewo jest symbolem rodzicielstwa zastępczego, przypominając nam, jak wielką wartość ma troska o dzieci potrzebujące domu. Jak raniuszek, małeńki ptak, który z czułością opiekuje się porzuconymi pisklętami, tak samo rodziny zastępcze otaczają dzieci opieką i miłością. Każde dziecko zasługuje na dom pełen ciepła, a rodzicielstwo zastępcze to najpiękniejszy dar, jaki można ofiarować.

Jeśli chcesz zostać rodzicem zastępczym lub dowiedzieć się więcej, skontaktuj się z nami: [podzielsiedomem.pl](http://podzielsiedomem.pl).

– Kampania *Podziel się domem* ma wiele odsłon i to spotkanie jest kolejną formą promocji rodzicielstwa zastępczego na terenie naszego miasta – mówiła dyrektorka Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Bielsku-Białej Agnieszka Moroń.

Ptak Raniuszek od dawna jest symbolem kampanii w Bielsku-Białej. Teraz projekt zyskał kolejny – drożdżówkę *Podziel się*, którą można kupić właśnie w kawiarni Klimczokówka.

Wypiekami drożdżówek zajęła się fundacja Nadzieja. To stowarzyszenie z 35-letnim doświadczeniem, jedna z najstarszych organizacji pozarządowych w Bielsku-Białej. Jak sami o sobie mówią – pomagają wiedzą i sercem, pomagają mądrze, dając szansę na zmianę i stwarzając warunki do odnajdywania siebie.

Dla nich każdy człowiek jest ważny i wyjątkowy.



ks. Józef Walusiak i Katarzyna Sitek



W 1990 roku księża Józef Walusiak i profesor Czesław Cekiera założyli Fundację Zapobiegania i Resocjalizacji Uzależnień Nadzieja, rok później powołali pierwszą placówkę: Katolicki Ośrodek Wychowania i Terapii Młodzieży Nadzieja, która działa już przez ponad 34 lata. Dziś Fundacja Nadzieja to: ośrodek dla dzieci i młodzieży uzależnionych od środków psychoaktywnych, punkt konsultacyjny ds. uzależnień, poradnia leczenia uzależnień, poradnia psychologiczna, poradnia psychologiczna dla dzieci, dom dziecka, ośrodek mediacji, telefon zaufania i kawiarnia Klimczokówka.

– Tematy rodzicielstwa zastępczego i pieczy zastępczej też nie są dla nas obce, dlatego że fundacja

od 7 lat prowadzi regionalną placówkę opiekuńczo-terapeutyczną w Bielsku-Białej; tam tworzymy dom dla czternastu chłopców – Bezpieczna przystań – mówiła prezeska Nadziei Katarzyna Sitek. – Jest nam bardzo miło, że możemy dołączyć do projektu *Podziel się domem* w tak wyjątkowym zakresie. Kawiarnia Klimczokówka, jako przedsiębiorstwo społeczne, powstała w lutym ubiegłego roku. To miejsce spotkań, rozmów, dzielenia się dobrem, zarażania nadzieją. A od dziś będziemy robić coś jeszcze – będziemy promować pieczę zastępczą, bo to jest bardzo ważny temat – dodała.

18 kwietnia, właśnie w kawiarni, odbędzie się pierwsze z cyklu spotkanie informacyjne dla wszystkich zainteresowanych rodzicielstwem zastępczym, dla tych, którzy chcieliby stworzyć dom dla dzieci lub chcą się dowiedzieć, jakie warunki trzeba spełnić, aby to zrobić.

– W Bielsku-Białej ciągle szukamy kandydatów na rodziny zastępcze. Obecnie w Polsce jest około 2.000 dzieci, które potrzebują domu już, teraz, natychmiast – relacjonowała zastępczyni dyrektorki MOPS-u Ewelina Pollak. – Postanowienia sądu w ich sprawach są podjęte, ale niezrealizowane. Na szczęście nasze miasto jest wśród kilkunastu miast w kraju, które z tym problemem jeszcze sobie radzą – u nas każde postanowienie sądu jest realizowane. Ale przypominam – 2.000 dzieci w Polsce, na ten moment, żyje w zagrożonych środowiskach, są zaniedbywane z różnych względów i nie ma dla nich domu, czy to w formie rodzinnej, czy też instytucjonalnej, ponieważ wszystkie placówki w Polsce są przepelnione, dzieci jest ponad limit. Te liczby nie kłamią, a kryzys pieczy zastępczej w kraju jest bardzo duży – mówiła.

Wydarzenie zakończyło podpisanie listu intencyjnego pomiędzy MOPS-em, Fundacją Nadzieja i Fundacją *Podziel się domem*.

Emilia Klejmont

## PROF. EWA CHOJECKA Z NAGRODĄ GIEYSZTORA

Laureatką 27. edycji Nagrody im. prof. Aleksandra Gieysztora została profesor Ewa Chojecka. Wręczenie tego prestiżowego wyróżnienia odbyło się 18 marca na Zamku Królewskim w Warszawie podczas uroczystej gali. Kapituła nagrody uhonorowała bielską profesor za zaangażowanie w ochronę i popularyzację dziedzictwa kulturowego Górnego Śląska oraz budowanie dialogu międzykulturowego.



od lewej: prezeska zarządu Citi Handlowy Elżbieta Czetwertyńska, prof. Ewa Chojecka i prof. Jacek Purchla; fot. Jarek Jaworski

Nagroda im. prof. Aleksandra Gieysztora przyznawana jest przez Fundację Citi Handlowy im. Leopolda Kronenberga właśnie za szczególne osiągnięcia w ochronie dziedzictwa kulturowego. Wśród jej dotychczasowych laureatów znaleźli się m.in.: Teresa i Andrzej Starmachowie, prof. Andrzej Rottermund, prof. Jerzy Hausner, prof. Jerzy Limon, Anda Rottenberg, Norman Davies, Elżbieta i Krzysztof Penderecy czy Krystyna Zachwatowicz-Wajda i Andrzej Wajda.

W ubiegłym roku do tegorocznej nagrody zgłoszono ponad pięćdziesiąt kandydatur. I, jak przyznał przewodniczący kapituły nagrody prof. Jacek Purchla, kandydatura profesor Ewy Chojeckiej nie budziła najmniejszych wątpliwości gremium.

– Dorobek pani profesor mówi sam za siebie. Natomiast dzięki uhonorowaniu w tym roku pani profesor, kapituła zwraca się po raz pierwszy, po dwudziestu siedmiu latach nagrody, ku Górnemu Śląskowi – zaznaczył. – To jest coś niezwykłego. Wybitna postać, wielka uczona – ale z pasją, z misją – osoba, która od ponad pół wieku zmienia oblicze Górnego Śląska, pomaga odkrywać wartości tej niezwykłej ziemi i propagować te wartości na zewnątrz. Myślę, że dzięki pani profesor dzisiaj publiczność warszawska będzie się mogła znacznie więcej dowiedzieć na temat fenomenu Górnego Śląska – zapowiedział.

Kapituła nagrody, doceniając działalność wybitnej Bielszczanki, podkreśliła jej zaangażowanie w ochronę dóbr kultury i ich popularyzację, przyczyniające się do budowania społeczeństwa opartego na szacunku i otwartości oraz integracji środowisk reprezentujących odległe czasem perspektywy.

Profesor Chojecka odebrała statuetkę z rąk prezeski zarządu Citi Handlowy Elżbiety Czetwertyńskiej.

– Wręczając pani profesor Ewie Chojeckiej Nagrodę im. Profesora Aleksandra Gieysztora, doceniamy nie tylko jej imponujący dorobek naukowy, ale także jej niezwykłą osobowość i nieoceniony wkład w nasze wspólne dziedzictwo. To dla nas zaszczyt, że możemy wspierać tak wybitne postaci polskiej nauki i tym sa-

mym budować społeczeństwo silne swoją tradycją i patrzące odważnie w przyszłość – powiedziała.

Profesor Ewa Chojecka to wybitna historyczka sztuki, autorytet w zakresie badań nad dziedzictwem kulturowym Górnego Śląska, autorka ponad 150 opracowań naukowych i popularnonaukowych; współorganizatorka spotkań polskich i niemieckich badaczy dziedzictwa kulturowego, podejmujących temat pamięci i tożsamości regionu. Od dekad współtworzy też śląskie muzealnictwo, proponując integralne, uwzględniające zakorzenienie w sferze wartości, rozumienie tej instytucji. Aktywność profesor Ewy Chojeckiej, nakierowana na przybliżanie złożoności Górnego Śląska, w ostatnich latach pozostaje wciąż znacząca. W 2020 roku opublikowała pracę pt. *Silesia incognita*, ukazującą rolę powojennej architektury ewangelickiej jako ważnego elementu kształtowania współczesnej, wielowyznaniowej i wieloetnicznej tożsamości Śląska.

– Patrząc na temat ochrony dziedzictwa kulturowego z perspektywy XXI wieku oraz własnego wieloletniego doświadczenia zawodowego, można odnieść wrażenie, że znajdujemy się raczej w procesie dochodzenia do rozumienia dziedzictwa, niż w stanie jego ostatecznego zdefiniowania – mówiła laureatka. – Każde pokolenie ma swój obraz świata i ten obraz zmie-

nia się wraz z nowym pokoleniem. To, co my traktujemy dzisiaj jako nasze dziedzictwo, nie zawsze było nim w oczach poprzednich pokoleń. Jednocześnie pojawiają się nowe obiekty i nowe obszary refleksji, które dopiero z czasem zaczynają być postrzegane jako wartościowe kulturowo. Dobrym przykładem są dawne maszyny parowe. Współcześnie zaczynają one funkcjonować nie tylko jako relikty techniki, lecz także jako artefakty kultury i swoiste dzieła sztuki. To właśnie na styku tych pozornie nieprzystawalnych elementów: sztuki, technologii, historii i inżynierii, rodzi się nowe rozumienie dziedzictwa. Z takich połączeń można budować przyszłość refleksji nad przyszłością dziedzictwa kulturowego. Warto więc patrzeć na nie jako na dynamiczny proces kolejnych etapów interpretacji, w którym każda epoka odkrywa w przeszłości nowe znaczenia. Mam poczucie, że jesteśmy w drodze, dziedzictwo nie jest jedynie tym, co zostało odziedziczone, lecz także tym, co kolejne pokolenia uznają za warte zachowania i przekazania dalej – tłumaczyła prof. Ewa Chojecka.

27. edycja nagrody została objęta Honorowym Patronatem Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.

oprac. ek

źródło: Fundacja Citi Handlowy im. Leopolda Kronenberga

### ZŁOTE MASKI ROZDANE

– dokończenie ze str. 3

Mowa o przedstawieniach *Iwona, księżniczka Burgunda* w Teatrze Polskim i *Kwiat Paproci* w reżyserii Roksany Miner w Banialuce. Odpowiedzialna za scenografię obu spektakli była Agata Stanuła.

Bielski akcent pojawił się też podczas wręczenia nagród towarzyszących, a tych w tym roku było wyjątkowo dużo. Pierwszą w historii Nagrodę Polskiego Radia Katowice za muzykę w spektaklu otrzymał bielski kompozytor i skrzypek Krzysztof Maciejowski, twórca muzyki do wyreżyserowanych przez Agatę Puszcz *Wilczego księżycza* w Teatrze Rozrywki

w Chorzowie i *Służących do wszystkiego* w naszym Teatrze Polskim.

Złote Maski w województwie śląskim przyznawane są co rok z okazji Międzynarodowego Dnia Teatru. Mają długą tradycję; od 1967 r. Złotymi Maskami nagradzali artystów teatru regionalne media oraz wojewodowie czterech województw – katowickiego, bielskiego, częstochowskiego i opolskiego. Obecnie Złote Maski przyznaje Zarząd Województwa Śląskiego na podstawie propozycji komisji złożonej z ekspertów w dziedzinie teatru. Ocenie podlegają spektakle premierowe zrealizowane w roku poprzednim.

Emilia Klejmont



Orkiestra Polskiego Radia pod dyr. Clarka Rundella



Francesca Tandoi



Ambrose Akinmusire



Lars Danielsson



Dave Holland i Lionel Loueke

## PREMIERY, POWROTY, JAZZ

**Ze światowej stolicy jazzu – Nowego Jorku, przez Studio Koncertowe Polskiego Radia w Warszawie – stolicy naszego kraju – do Polskiej Stolicy Kultury, jaką jest w 2026 roku Bielsko Biała, przyjechali muzycy, by po raz pierwszy wykonać kompozycje Wayne'a Shortera napisane przed 60 laty z myślą o Milesie Davisie i Lee Morganie, niedawno odnalezione w archiwum artysty. To było największe wydarzenie 28. Bielskiej Zadymki Jazzowej Orlen Jazz Festival.**

Zainteresowana światową premierą tych utworów publiczność tłumnie wypełniała widownię Cavatina Hall 21 marca, oczekując na pojawienia się gwiazd amerykańskiej sceny jazzowej i Orkiestry Polskiego Radia pod dyktando Clarka Rundella. Ten koncert na żywo transmitowała radiowa Dwójka.

Clark Rundell, który był osobistym dyrygentem Wayne'a Shortera i dyrygował wszelkimi wykonaniami utworów, w których Shorter sięgał po orkiestrę symfoniczną, odkrył trzy lata temu w domu kompozytora w Los Angeles dwie paczuski z nutami – na jednej napisano *Sessions for Miles*, a na drugiej *Sessions for Lee*. Znajdowało się tam 8 utworów skomponowanych 60 lat temu specjalnie dla Milesa Davisa i Lee Morgana. Utwory te nigdy nie były wykonywane, aż do tegorocznej Zadymki.

– Davis wówczas poprosił Shortera o muzykę na orkiestrę i combo jazzowe, ale z partiami solowymi trąbki i saksofonu. Jednak kiedy Shorter napisał te utwory, to Miles był już dużo dalej i okazało się, że nie ma już w jego repertuarze miejsca na taką muzykę – opowiadał w Cavatinie na falach radiowych dziennikarz Dwójki Piotr Matwiejczuk. – Kiedy partytury tych utworów ujrzały światło dzienne, Clark Rundell zadzwonił do Jerzego Batyckiego z propozycją, żeby te utwory wykonać tutaj właśnie, w Bielsku-Białej, na festiwalu, na którym przecież Wayne Shorter występował dwukrotnie. Potrzebna był do tego Orkiestra Polskiego Radia.

Z kolei członek zarządu Polskiego Radia Juliusz Kaszyński tak mówił o przygotowaniach do wspólnego przedsięwzięcia: – Kiedy Jerzy

Batycki przyszedł z tym projektem, miałem ciarki na plecach. Nieznane utwory, 60 lat leżące w jakimś pudełku, zapomniane... My się w Polskim Radiu specjalizujemy w tym, że dla państwa odnajdujemy archiwalne nagrania. Więc jeśli ktoś przychodzi do nas i mówi: *mamy takie rzeczy, zróbmy to razem*, to oczywiście zrobiliśmy. Nasza orkiestra jest orkiestrą fantastyczną, potrafi grać każdą muzykę.

Dyrygent, który poprowadził koncert premier kompozycji Wayne'a Shortera, Clark Rundell, to artysta dobrze znany Zadymkowej publiczności. Zagrała Orkiestra Polskiego Radia w Warszawie, zespół bardzo wszechstronny. Chociaż w tym składzie – orkiestra radiowa i trębacz Ambrose Akinmusire, saksofonista Dayna Stephens, pianista Sam Harris, gitarzysta Mike Moreno, kontrabasista Harish Raghavan oraz perkusista Kendrick Scott – kompozycje Shortera dla Milesa Davisa i Lee Morgana zabrzmiały jak jazz połączony z muzyką klasyczną. Były interesujące, ale bardzo wymagające wykonawczo, skomplikowane, ale ciekawe dla słuchaczy, którzy nagrodzili artystów owacją na stojąco.

Clark Rundell zasłużenie odebrał nagrodę organizatora Zadymki – Stowarzyszenia Sztuka Teatr – Anioła Jazzowego wręczonego przez zastępcę prezydenta Bielska-Białej Adama Ruśniaka. Podobna statuetka trafiła również w ręce Larsa Danielssona – szwedzkiego kontrabasisty. W drugiej części wieczoru w Cavatina Hall muzyk wystąpił wraz z zespołem Libero, prezentując polską premierę materiału z projektu *Echomyr*. Było pięknie, subtelnie, przestrzennie.

# MIASTO



Aaron Parks Trio

Nagrodę odebrała też Bielska Zadymka Jazzowa – od czasopisma *Jazz Forum*. W najnowszej ankiecie Jazz Top czytelników pisma Zadymka ponownie znalazła się na pierwszym miejscu wśród polskich festiwali jazzowych.

Partytury Wayne'a Shortera to nie jedyne odkrycie tegorocznej Zadymki. Jej organizator – Stowarzyszenie Sztuka Teatr – odkryło dla festiwalu dawną restaurację Patria. To tu podczas Zadymki działał Klub Festiwalowy, w którym odbywały się jam sessions i koncerty 808 Project, Dr Zolo, Omasta; a 21 marca przygotowano tam Jazzowy Dancing w Patrii z udziałem Orkiestry Tanecznej Melodia i Rytm pod kierownictwem Jana Emila Młynarskiego.

Ważnym miejscem była też sala koncertowa Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. Stanisława Moniuszki. Szkoła, która wychowała rzeszę wspaniałych muzyków, także jazzowych – świętuje 80-lecie istnienia. To jeden z powodów, dla którego otrzymała nagrodę Stowarzyszenia Sztuka Teatr – Anioła Jazzu. Wiodącą postacią tego zadymkowego wieczoru kameralnego był Bielszczanin Tymon Kosma, świetny wibrafonista, robiący karierę na scenach muzycznych. Muzyk wystąpił z zespołami Product May Contain i Kosma Ensemble.

Kolejnego wieczoru w Teatrze Polskim publiczność zauroczyła Francesca Tandoi – pianistka, kompozytorka, liderka własnego trio, piękna, wiotka dziewczyna z oszałamiająco zgrabnymi nogami i z wielką muzyczną ekspresją. Towarzyszyli jej kontrabasista Stefano Senesi i perkusista Pasquale Fiore. Brzmieeli świetnie, grali kompozycje Tandoi oraz klasykę jazzu w odświeżonych wersjach. To był ciepły, delikatny i niekiedy bardzo namiętny włoski jazz.

Potem publiczność ujrzała na scenie dobrych znajomych. Brytyjski basista, kompozytor, znaczący przedstawiciel jazzu awangardowego Dave Holland grał na obu bielskich festiwalach jazzowych – Zadymce oraz Jazzowej Jesieni. Tym razem połączył siły z Lionelem Loueke, znakomitym gitarzystą i wokalistą urodzonym w Beninie. Tego muzyka pamiętamy sprzed roku, kiedy w Cavatina Hall wystąpił na Zadym-

ce w zespole gwiazd towarzyszących Herbiemu Hancockowi, legendarnemu amerykańskiemu pianście. Teraz w kameralnym duecie muzycy po prostu bawili się swoją muzyką, wirtuozerią, nastrojem wieczoru

Wieczór 28. BZJ w Bielskim Centrum Kultury im. Marii Koterbskiej wypełniły koncerty takich artystów, jak Aaron Parks Trio & Kurt Rosenwinkel oraz Steve Coleman & Five Elements. Aaron Parks tym razem przyjechał do nas jako lider swojego zespołu i zaprosił do współudziału w projekcie przyjaciela Kurta Rosenwinkela, wielkiego muzyka, który ze swoją gitarą od niemalże 30 lat jest obecny na jazzowej scenie. Z kolei Steve Coleman to amerykański saksofonista jazzowy, kompozytor bardzo silnie oddziaływujący na współczesny jazz.

Dwa klubowe koncerty odbyły się w Browarii Dziedzice oraz w Schronisku na Szyndzielni. W tej pierwszej – do której pojechał specjalny zadymkowy pociąg – wystąpili Skalpel – duet nu jazzowy didżejów i producentów nagrań Marcina Cichego i Igora Pudły – oraz Braťi – elektroniczny zespół grający na żywo, którego założycielami są bracia bliźniacy Jiří i Ondřej z Prahy. Na Szyndzielni grał zespół Veeble – ikona włoskiej i europejskiej sceny undergroundowej. W górach było też niedzielne Jazzowe śniadanie z OffBit Sextet w restauracji Dębowiec 520.

Festiwalowi towarzyszyła w Galerii Sfera wystawa fotografii prezentująca współpracę Michała Urbaniaka z Bielską Zadymką Jazzową – *Nasz Michał Anioł*. Wykład o historii jazzu i swingu wygłosiła w szkole muzycznej Kari Schorets z projektu Two for Jazz. W zaprzyjżnionym z Zadymką Salonie Hi-Fi Studio odbyło się spotkanie autorskie i odsłuch płyty winylowej Maciej Kądziała & Lunamę. Artyści tej formacji dali zadymkowy koncert pierwszego dnia festiwalu w Kopali Guido w Zabrze. Nagrań Michała Urbaniaka z archiwum Polskiego Radia można było posłuchać Willi Sixta. Tam też odbyło się symposium *Jazzowy Nowy Jork lat 60. / Wayne Shorter / Miles Davis / Lee Morgan*.

Agata Wolna



W kopalni Guido



Skalpel



Steve Coleman &amp; Five Elements



Tymon Kosma

zdjęcia:  
Bielska Zadymka Jazzowa, Lucek Cykarski/BCK, Paweł Sowa

# MIASTO

## PRZETARGI, ROKOWANIA

### PRZETARGI

Prezydent Bielska-Białej ogłasza pierwszy przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości gruntowej, położonej **przy ul. Lipnickiej**, stanowiącej własność gminy Bielsko-Biała

oznaczenie: dz. 367/5, obj. Kw BB1B/00126860/2 obręb Lipnik  
powierzchnia: 518 m<sup>2</sup>

cena wywoławcza: 310.800,00 zł

wadium: 31.000,00 zł

Sprzedaż nieruchomości podlega zwolnieniu z podatku VAT. Działka 367/5 stanowi płaski, niezagospodarowany teren o kształcie trapezoidalnym, umożliwiającym racjonalne zagospodarowanie. Teren porośnięty jest trawą oraz samosiejkami drzew. W celu realizacji inwestycji niezbędne będzie uzyskanie stosownego zezwolenia na usunięcie ww. drzewostanu. Z uwagi na klasę użytków gruntowych ww. nieruchomości R11lb (pow. użytku 362 m<sup>2</sup>) konieczne będzie wyłączenie gruntu z produkcji rolniczej.

Działka usytuowana jest w terenie, dla którego nie obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. Dla działki nie została wydana decyzja o warunkach zabudowy. Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Bielska-Białej dz. 367/5 znajduje się w obszarze oznaczonym symbolem

MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Zgodnie z opinią urbanistyczną działka umożliwi samodzielną zabudowę budynkiem mieszkalnym lub usługowym.

W celu zapewnienia dostępu nieruchomości do drogi publicznej – ul. Lipnickiej, podjęte zostało Zarządzenie nr ON.0050.1994.2021.NR Prezydenta Miasta Bielska-Białej z 29 czerwca 2021 r. w sprawie warunkowego ustanowienia służebności przejazdu i przechodu przez dz. 367/3 na rzecz każdego właściciela lub użytkownika wieczystego dz. 367/5 obręb Lipnik obj. Kw BB1B/00126860/2 – pasem szerokości 5 m wzdłuż jej zachodniej granicy – pod warunkiem wcześniejszego zbycia nieruchomości władnącej. Opisana powyżej służebność zostanie ustanowiona w akcie notarialnym w przedmiocie sprzedaży nieruchomości władnącej. Nabywca zobowiązany będzie do zapłaty wynagrodzenia za ustanowioną służebność w kwocie netto 200,00 zł, które należy wpłacić na konto Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej przed dniem zawarcia umowy sprzedaży nieruchomości Ww. kwota podlega opodatkowaniu podatkiem VAT w wysokości obowiązującej na dzień ustanowienia ww. służebności. Obecnie stawka VAT wynosi 23%.

Nieruchomość jest wolna od obciążeń nie jest przedmiotem zobowiązań.

Osoby zamierzające uczestniczyć w przetargu powinny złożyć w terminie do 30 kwietnia 2026 r. (w zamkniętej kopercie) pisemną ofertę. Opis koperty: imię, nazwisko i adres oferenta albo nazwa lub firma oraz siedziba, jeżeli oferentem jest osoba prawna lub inny podmiot; oznaczenie oraz adres nieruchomości; zapis: *Nie otwierać przed dniem 6 maja 2026 r. przed godziną 10.00.* Otwarcie ofert nastąpi przy udziale oferentów 6 maja 2026 r. o godz. 10.00 w sali nr 208 (II piętro) Urzędu Miejskiego przy pl. Ratuszowym 5. Wadium należy wpłacić do 30 kwietnia 2026 r.

Prezydent Bielska-Białej ogłasza drugi przetarg pisemny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej **przy ul. Rumiankowej 65**, stanowiącej własność gminy Bielsko-Biała

oznaczenie: dz. 2095/5 o pow. 516 m<sup>2</sup>

dz. 2095/2 o pow. 384 m<sup>2</sup>

obręb Jaworze, obj. Kw BB1B/00036201/7

łączna powierzchnia: 900 m<sup>2</sup>

cena wywoławcza: 560.000,00 zł, w tym budynek: 323.009,00 zł, grunt: 236.991,00 zł

wadium: 56.000,00 zł

Sprzedaż dz. 2095/5 i dz. 2095/2 podlega zwolnieniu z VAT.

Nieruchomość składa się z działki 2095/5 i działki 2095/2 o łącznej pow. 900 m<sup>2</sup>. Działki tworzą gospodarczą całość o nieregularnym kształcie. Działka 2095/2 długa i wąska stanowi drogę dojazdową do budynku. Natomiast działka 2095/5 o regularnym kształcie zbliżonym do kwadratu zabudowana jest budynkiem mieszkalnym o pow. użytkowej 139,14 m<sup>2</sup>, wybudowanym na przełomie lat dwudziestych i trzydziestych XX wieku. Budynek parterowy, z mieszkalnym poddaszem, częściowo podpiwniczony. Aktualnie budynek stanowi pustostan. Budynek posiada cechy obiektu zabytkowego, wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków. Remont należy przeprowadzić w uzgodnieniu z konserwatorem zabytków. Zgodnie z zapisami kartoteki budynków nieruchomości zabudowana jest budynkiem mieszkalnym oraz budynkiem niemieszkalnym. Nieruchomość posiada dostęp do drogi publicznej – ul. Kaszyskiej, która przebiega w części po gruntach gminnych, natomiast w części po gruntach stanowiących własność Skarbu Państwa – poprzez działki 1337/29 i 1335, obręb Wapienica, pozostające we władaniu Państwowego Gospodarstwa Leśnego Lasy Państwowe Nadleśnictwo Bielsko.

Stan prawny dostępu do drogi wymaga uregulowania. Brak prawnie zapewnionego dostępu do drogi publicznej może mieć wpływ między innymi na możliwość uzyskania decyzji o warunkach zabudowy lub pozwolenia na budowę.

Nieruchomość położona jest w terenie, na którym nie obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Bielska-Białej nieruchomość zlokalizowana jest w obszarze ozn. ZS (zieleni systemu miasta).

Nieruchomość jest wolna od obciążeń i nie jest przedmiotem zobowiązań. Pierwszy przetarg pisemny nieograniczony przeprowadzono 16 grudnia 2025 r. Nieruchomość można obejrzeć 23 kwietnia w godz. 13.00–13.30.

Osoby zamierzające uczestniczyć w przetargu powinny złożyć o 7 maja 2026 r. (w zamkniętej kopercie) pisemną ofertę. Opis koperty: imię, nazwisko i adres oferenta albo nazwa lub firma oraz siedziba, jeżeli oferentem jest osoba prawna lub inny podmiot; oznaczenie oraz adres nieruchomości; zapis: *Nie otwierać przed dniem 13 maja 2026 r. przed godziną 10.00.*

Otwarcie ofert nastąpi przy udziale oferentów 13 maja 2026 r. o godz. 10.00 w sali nr 208 (II piętro) w gmachu Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej przy pl. Ratuszowym 5. Wadium należy wpłacić do 7 maja 2026 r.

Prezydent Bielska-Białej ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na oddanie w dzierżawę na czas nieoznaczony nieruchomości położonej przy ul. Kujawskiej, stanowiącej własność gminy Bielsko-Biała

oznaczenie: dz. 1300/365 obj. Kw BB1B/00056424/2

obręb Lipnik

powierzchnia: 543 m<sup>2</sup>

przeznaczenie: tereny rekreacyjne, z zastrzeżeniem możliwości lokalizacji altanki

cena wywoławcza czynszu najmu: 543,00 zł rocznie + 23 % podatek VAT

wadium: 54,00 zł

Działka 1300/365 położona jest w terenie, dla którego nie obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego przedmiotowa działka znajduje się w obszarze Z (zieleni doliny potoku). Na tym terenie istnieje możliwość lokalizacji małej prowizorycznej wolno stojącej altanki (o powierzchni zabudowy do 35 m<sup>2</sup>), pod warunkiem uprzedniego, pisemnego poinformowania wydzierżawiającego o woli jej posadowienia, ze wskazaniem docelowej powierzchni altany i materiału, z którego ma zostać wykonana oraz uzyskania pisemnego potwierdzenia ze strony wydzierżawiającego o możliwości jej posadowienia, a także przyjęcia przez dzierżawcę nowych warunków finansowych, związanych ze zmianą sposobu zagospodarowania nieruchomości. Nieruchomość jest wolna od obciążeń i nie jest przedmiotem zobowiązań.

Przetarg odbędzie się 8 maja 2026 r. o godz. 10:00 w sali nr 208 (II piętro) w gmachu Urzędu Miejskiego przy pl. Ratuszowym 5. Wadium należy wpłacić do 4 maja 2026 r.

Wadium zwraca się w terminie do 3 dni od daty przetargu, a wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygrał zalicza się na poczet czynszu dzierżawnego nieruchomości. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylecia się uczestnika, który przetarg wygrał o zawarcia umowy dzierżawy. Minimalna wysokość postąpienia wynosi 10,00 zł. Uczestnicy przetargu zgłaszają ustnie kolejne postąpienie ceny wywoławczej, dopóki mimo trzykrotnego wywołania nie ma dalszych postąpień.

Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników przetargu, jeżeli przynajmniej jeden uczestnik zaoferował co najmniej jedno postąpienie powyżej ceny wywoławczej. Umowa dzierżawy powinna być zawarta w terminie do 1 miesiąca od daty rozstrzygnięcia przetargu.

Czynsz dzierżawny płatny będzie do 30 września każdego roku kalendarzowego trwania umowy na konto Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej podane w umowie dzierżawy. Wysokość czynszu może ulegać corocznym zmianom wg stawki określonej przez Prezydenta Miasta. Czynsz dzierżawny może ulec aktualizacji oraz zmianie w przypadku lokalizacji altanki.

Dzierżawca zobowiązany jest do ponoszenia wszelkich świadczeń publicznych związanych z przedmiotem dzierżawy (w tym podatek od nieruchomości oraz opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, zgodnie z odrębnie złożoną deklaracją DGO-4).

Ogłoszenie o przetargu oraz projekt umowy dzierżawy wraz z załącznikami zostały opublikowane na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej w Biuletynie Informacji Publicznej w zakładce sprzedaż i dzierżawa nieruchomości. Adres strony internetowej <https://bip.bielsko-biala.pl>. Uczestnik przetargu zobowiązany jest do zapoznania się z projektem umowy dzierżawy.

### ROKOWANIA

Prezydent Bielska-Białej ogłasza rokowania na sprzedaż kompleksu nieruchomości składającego się z nieruchomości stanowiącej własność gminy Bielsko-Biała, zabudowanej budynkiem mieszkalnym położonym w Bielsku-Białej przy ul. Jana Sobieskiego 140 oraz niezabudowanej nieruchomości stanowiącej własność miasta na prawach powiatu Bielsko-Biała

- oznaczenie nieruchomości stanowiącej własność gminy: dz. 551/12 o pow. 406 m<sup>2</sup> obręb Stare Bielsko obj. Kw BB1B/00098337/1
- oznaczenie nieruchomości stanowiącej własność miasta na prawach powiatu Bielsko-Biała: dz. 528/12 o pow. 52 m<sup>2</sup>

# MIASTO

dz. 528/15 o pow. 4 m<sup>2</sup> obj. Kw BB1B/00038870/1, łączna powierzchnia 56 m<sup>2</sup>, obręb Stare Bielsko  
 powierzchnia kompleksu nieruchomości (łącznie): 462 m<sup>2</sup>  
 cena wywoławcza kompleksu nieruchomości: 299.000,00 zł;  
 obejmuje: cenę nieruchomości zabudowanej stanowiącej własność gminy Bielsko-Biała w wysokości 285.245,00 zł (w tym: budynek 185.537,00 zł i grunt 99.708,00 zł) oraz cenę nieruchomości niezabudowanej stanowiącej własność miasta na prawach powiatu Bielsko-Biała w wysokości 13.755,00 zł  
 zaliczka: 29.000,00 zł

Sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność gminy Bielsko-Biała podlega zwolnieniu z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy o podatku od towarów i usług. Natomiast do ceny nieruchomości stanowiącej własność miasta na prawach powiatu Bielsko-Biała zostanie doliczony podatek VAT w wysokości obowiązującej na dzień sprzedaży. Na dzień ogłoszenia rokowań stawka podatku VAT wynosi 23 %. Działka 551/12 zabudowana jest budynkiem mieszkalnym o pow. użytkowej 86,00 m<sup>2</sup>, wybudowanym w latach 20. XX wieku. Budynek dwukondygnacyjny, częściowo podpiwniczony, w zabudowie bliźniaczej. Budynek stanowi pustostan, wpisany jest do gminnej ewidencji zabytków oraz figuruje w Studium historyczno-urbanistycznym Bielska. Remont należy przeprowadzić w uzgodnieniu z konserwatorem zabytków. Zgodnie z zapisami kartoteki budynków, nieruchomość zabudowana jest budynkiem mieszkalnym.

Działki 528/12 i 528/15 o łącznej pow. 56 m<sup>2</sup> są niezagospodarowane, porośnięte trawą.

Nieruchomość położona jest w terenie, dla którego obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego nr 2 obejmujący tereny w Starym Bielsku oraz Aleksandrowicach. Zgodnie z planem działka 551/12 objęta jest jednostkami planu: 21 MN – zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, 056 KX – ciąg pieszy o szer. min. 3 m, 055 DP – adaptacja istniejącej ul. Sobieskiego do funkcji ulicy pieszej z dopuszczeniem ruchu kołowego jako dojazd do istniejącej posesji. Natomiast działki 528/12 i 528/15 objęte są jednostką 21 MN – zabudowa mieszkaniowa jednorodzinna, a w bardzo niewielkim procencie jednostką 056 KX – ciąg pieszy o szer. min. 3 m.

Budynek posiada dostęp do drogi publicznej poprzez ciąg pieszo-jezdny funkcjonujący na odcinku od ul. Nad Potokiem po nieruchomościach stanowiących pas drogowy al. gen. Władysława Andersa. Takie skomunikowanie jest wystarczające dla obecnej funkcji budynku i sposobu zagospodarowania działki. Nowa zabudowa, rozbudowa lub zmiana sposobu użytkowania budynku będą wymagały uzgodnienia z Miejskim Zarządem Dróg w Bielsku-Białej w zakresie obsługi komunikacyjnej. Opisany wyżej dostęp do drogi publicznej nie jest zgodny z planem miejscowym, ponieważ w planie ustalono obsługę komunikacyjną terenu z ul. Cygańskiej, a dopuszczalnym przeznaczeniem terenu KX jest wyłącznie ciąg pieszy. Nieruchomość jest wolna od innych obciążeń i nie jest przedmiotem zobowiązań.

Nieruchomość można obejrzeć 13 kwietnia 2026 r. w godz. 13.00–13.30. Terminy przeprowadzonych przetargów: 21 stycznia 2026 r. oraz 10 marca 2026 r. Rokowania odbędą się 22 kwietnia 2026 r. o godz. 10.00 w sali nr 208 (II piętro) Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej przy pl. Ratuszowym 5. Obecność uczestników rokowań lub ich pełnomocników jest obowiązkowa. Osoby zamierzające uczestniczyć w rokowaniach powinny złożyć w terminie do 16 kwietnia 2026 r. (w zamkniętej kopercie) pisemne zgłoszenie udziału w rokowaniach. Opis koperty: imię, nazwisko i adres albo nazwa lub firma oraz siedziba, jeżeli zgłaszającym jest osoba prawna lub in-

ny podmiot; oznaczenie oraz adres nieruchomości; zapis: *Nie otwierać przed dniem 22 kwietnia 2026 r. przed godziną 10.00.* Zaliczkę należy wpłacić do 16 kwietnia 2026 r. Umowę notarialną należy zawrzeć do 15 maja 2026 r.

Prezydent Bielska-Białej ogłasza rokowania na sprzedaż lokalu niemieszkalnego – pomieszczenia gospodarczego nr 9, położonego w budynku przy ul. Stanisława Wyspiańskiego 34, stanowiącego własność gminy Bielsko-Biała. Sprzedaż lokalu nastąpi wraz z udziałem 73/1000 części w częściach wspólnych budynku i urzędzeń oraz w prawie własności gruntu ozn. jako działka 1221 obręb Górne Przedmieście.

cena wywoławcza (łączna cena lokalu i udziału w gruncie): 70.000,00 zł, zaliczka: 7.000,00 zł

Sprzedaż zwolniona jest z podatku VAT na podstawie art. 43 ust. 1 pkt 10 ustawy o podatku od towarów i usług.

Powierzchnia użytkowa lokalu wynosi 44,56 m<sup>2</sup>.

Rokowania zostały ograniczone do współwłaścicieli budynku przy ul. Stanisława Wyspiańskiego 34, gdyż lokal może służyć wyłącznie ww. podmiotom.

Lokal niemieszkalny – pomieszczenie gospodarcze nr 9 o pow. użytkowej 44,56 m<sup>2</sup> położony jest w piwnicy budynku i składa się z trzech pomieszczeń i WC. Wejście do lokalu prowadzi z korytarza piwnicznego. Lokal stanowi pustostan, jest wolny od obciążeń i nie jest przedmiotem zobowiązań.

Dla lokalu nie jest prowadzona odrębna księga wieczysta.

Budynek posiada cechy obiektu zabytkowego, dla którego ustalono ochronę w planie miejscowym oraz figuruje w gminnej ewidencji zabytków. Remont należy przeprowadzić w uzgodnieniu z konserwatorem zabytków.

Nieruchomość położona jest w terenie, dla którego obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego – przyjęty uchwałą nr XXXI/587/5017 Rady Miejskiej w Bielsku-Białej z dnia 20 czerwca 2017 r. Zgodnie z ww. planem nieruchomość położona jest w obszarze jednostki: 135\_MW-05 – przeznaczenie terenu – zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna. Dla części budynku (lokalu) zostało sporządzone świadectwo charakterystyki energetycznej.

Terminy przeprowadzonych przetargów: 24 lipca 2025 r. oraz 2 grudnia 2025 r. Rokowania odbędą się 28 kwietnia 2026 r. o godz. 10.00 w sali nr 208 (II piętro) Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej przy pl. Ratuszowym 5. Obecność uczestników rokowań lub ich pełnomocników jest obowiązkowa.

Osoby zamierzające uczestniczyć w rokowaniach powinny złożyć w terminie do 22 kwietnia 2026 r. w sekretariacie Wydziału Nieruchomości Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej przy pl. Ratuszowym 5, pok. 202 (II piętro) od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu Miejskiego – w dwóch odrębnie zamkniętych kopertach:

a) oświadczenie o spełnieniu warunków rokowań (podpisane) oraz dowód potwierdzający spełnienie warunków rokowań tj. aktualny odpis z księgi wieczystej lub aktualny wydruk elektroniczny z Centralnej Bazy Danych Ksiąg Wieczystych dla nieruchomości lokalowej, wyodrębnionej z nieruchomości położonej przy ul. Stanisława Wyspiańskiego 34, obj. Kw BB1B/00045335/1. Opis koperty: oświadczenie i dowód potwierdzający spełnienie warunków rokowań; imię, nazwisko i adres oferenta; oznaczenie oraz adres nieruchomości.

b) pisemne zgłoszenie udziału w rokowaniach. Opis koperty: zgłoszenie uczestnictwa w rokowaniach; imię, nazwisko i adres zgłaszającego; oznaczenie oraz adres nieruchomości; zapis: *Nie otwierać przed dniem 28 kwietnia 2026 r. przed godziną 10.00.*

W przypadku współwłasności lokalu wyodrębnionego z nieru-

chomości oświadczenie o spełnieniu warunków rokowań oraz pisemne zgłoszenie uczestnictwa w rokowaniach muszą złożyć wszyscy współwłaściciele lokalu, a nabycie nastąpi zgodnie z posiadanymi udziałami.

Lista osób zakwalifikowanych do uczestnictwa w rokowaniach zostanie opublikowana w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej <https://bip.bielsko-biala.pl> oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego – 27 kwietnia 2026 r. Zaliczkę należy wpłacić do 22 kwietnia 2026 r.

Pisemna oferta do przetargu / zgłoszenie do rokowań powinna zawierać: imię, nazwisko i adres oferenta albo nazwę lub firmę oraz siedzibę, jeżeli oferentem jest osoba prawna lub inny podmiot; datę sporządzenia oferty; oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu / rokowań i przyjmuje te warunki bez zastrzeżeń; oferowaną cenę (wyższą od ceny wywoławczej) i sposób jej zapłaty. Do oferty / zgłoszenia należy dołączyć kopię dowodu wniesienia wadium / zaliczki. Niepodpisane oświadczenie nie stanowi oferty. Ofertę / zgłoszenie należy złożyć w sekretariacie Wydziału Nieruchomości Urzędu Miejskiego przy pl. Ratuszowym 5, pok. 202 (II piętro) od poniedziałku do piątku w godzinach pracy UM.

Wadium do przetargów / zaliczkę do rokowań wpłaca się przelewem na konto: Urząd Miejski w Bielsku-Białej Wydział Finansowo-Księgowy 60 1020 2313 0000 3502 1095 6268 PKO Bank Polski S.A. Potwierdzeniem wpłaty wadium/zaliczki jest wpływ pieniędzy na konto Urzędu w wyżej podanym terminie. Wadium / zaliczkę zwraca się w terminie do 3 dni od daty przetargu / rokowań, a wpłacone przez uczestnika, który przetarg/rokowania wygrał zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości. Wadium / zaliczka ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który przetarg / rokowania wygrał od zawarcia umowy sprzedaży nieruchomości.

Zaoferowaną kwotę za nieruchomość należy uiścić w całości przed zawarciem umowy sprzedaży nieruchomości.

Koszty zawarcia umowy notarialnej ponosi nabywca.

Z dodatkowymi warunkami przetargu/rokowań można zapoznać się w Urzędzie Miejskim w Bielsku-Białej w Biurze Obsługi Interesanta (budynek przy pl. Ratuszowym 6, parter, stanowisko nr 3, tel. 334971806) lub w Wydziale Nieruchomości (budynek przy pl. Ratuszowym 5, II piętro, pok. 213, tel. 334701224) oraz w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej. Adres strony internetowej Urzędu: <https://bip.bielsko-biala.pl>.

Rokowania mogą zostać zamknięte bez wybrania nabywcy nieruchomości. Prezydent Miasta może odwołać ogłoszony przetarg/rokowania z ważnych powodów. Przetarg może zostać zamknięty bez wybrania którejkolwiek z ofert. □

## DZIERŻAWA

Na podstawie art. 35 ust. 1 i 2 ustawy z 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2026 r., poz. 399) prezydent Bielska-Białej podaje do publicznej wiadomości, że na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Bielsku-Białej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej [bip.um.bielsko.pl](https://bip.um.bielsko.pl) 3 kwietnia 2026 r. zamieszczone zostały wykazy nieruchomości, stanowiących własność gminy przeznaczonych do oddania w dzierżawę w drodze bezprzetargowej:

• cz. dz. 672/63 obręb Aleksandrowice, na czas oznaczony 3 lat,

• cz. dz. 27/43 obręb Wapienica, na czas oznaczony 3 lat. □

# MIASTO

**Rozgrywki w ramach Młodzieżowych Mistrzostw Polski w futsalu 2025/26 zostały oficjalnie zamknięte 16 marca w nowej hali Rekordu Bielsko-Biała. Zawodnicy w biało-zielonych koszulkach powiększyli swój zbiór trofeów o kolejne cztery puchary.**



Dziewczęca drużyna U-17

## CZTERY MEDALE REKORDU

Odbyło się siedem turniejów finałowych MMP w siedmiu kategoriach wiekowych, a każdy turniej – z udziałem biało-zielonych zawodników. Co ważne, piłkarze Rekordu zdobyli dwa tytuły mistrzowskie – w męskiej kategorii U-17 oraz 15-latków, wicemistrzostwo i srebro wywalczyła ekipa 17-latek, a brązowy medal przypadł męskiemu zespołowi do lat 19.

Oto medalistki i medalisci Rekordu Bielsko-Biała w sezonie 2025/26:

U-17 dziewcząt (srebro): Natalia Górka, Nadia Oślisłok, Zuzanna Czuż, Anna Filippek, Zofia Mysłowska, Lena Romanowska, Alicja Nosal, Nina Rusinek, Aleksandra Cichy, Maja Grzechnik, Paulina Radziszewska, Julia Kania, Marta Matyszkowicz, Oliwia Rogoz;

U-15 chłopców (złoto): Kamil Kaszok, Filip Góral, Bartosz Kaczmarek, Tymoteusz Dobija, Oliwier Drożdżik, Artur Kopka, Robert Kowalski, Franciszek Beer, Jan Stradomski, Wojciech Steciuk, Fabian Gierat, Filip Maciejny, Oskar Filipczak, Jerzy Karman;

U-17 chłopców (złoto): Michał Kapuśnik, Konrad Słonka, Maciej Nowak, Krystian Myszka, Oskar Łopatka, Bartosz Wójcik, Jakub Porębski, Ivan Velychko, Ja-

kub Piątek, Alan Kania, Konrad Duźniak, Mateusz Ziolo, Szymon Czerniak, Jan Szkorupa;

U-19 chłopców (brąz): Łukasz Lipka, Piotr Wykręt, Dawid Mardaus, Dominik Kubica, Krzysztof Drewniak, Jakub Wnęczak, Jakub Motyka, Patryk Porębski, Jakub Wiertelorz, Michał Dobija, Bartosz Syrek, Mateusz Góral, Filip Kliś, Kacper Ślęzak.

Gościem specjalnym młodzieży, szkoleniowców (obecni byli m.in. Andrea Bucciol, Jakub Piecha, Bartłomiej Nawrat, Rafał Błażyczek, Daniel Gala, Bartosz Woźniak, Michał Majnusz oraz Michał Gwóźdź i Sebastian Sikora) oraz działaczy Rekordu na spotkaniu 16 marca z prezesem klubu Januszem Szymurą był prezydent Bielska-Białej Jarosław Klimaszewski, który uhoonorował przedstawicielki i przedstawicieli medalowych drużyn okolicznościowymi grawerionami. W spotkaniu, które po raz pierwszy odbyło się w nowej hali rekordzistów, wzięły udział również Marek Kubica, prezes podokręgu Bielsko-Biała, członek zarządu Śląskiego Związku Piłki Nożnej.

Na koniec medalistki i medalisci, zgodnie z niepisaną tradycją, otrzymali zwyczajowe batoniki z jasnym przesłaniem: żeby nie gwiazdorzyli, co zaznaczamy z przymrużeniem oka. oprac. Jack

## BRAZOWY MEDAL MP DLA TENISISTÓW STOŁOWYCH BKS

Od 20 do 22 marca w Szczecinie rozegrane były 94. Indywidualne Mistrzostwa Polski seniorów w tenisie stołowym. W turnieju nie zabrakło reprezentantów z Bielska-Białej. Zawodnicy BKS Szymon Kolasa oraz Artur Grela zaprezentowali się z bardzo dobrej strony na tle krajowej czołówki.

Największy sukces przyniosła im rywalizacja debiowa. Duet Kolasa/Grela zaprezentował bardzo wysoką formę, pewnie awansując do półfinału po zwycięstwie nad parą Lewandowski/Bielecki. W walce o finał zawodnicy BKS zmierzali się z jedną z najlepszych par w kraju – Konradem Kulpą i Tomaszem Kotowskim. Pomimo ambitnej postawy i wyrównanej gry, tym razem lepsi okazali się rywale.

Ostatecznie Szymon Kolasa i Artur Grela wywalczyli brązowy medal Mistrzostw Polski, potwierdzając swoją wysoką formę oraz przynależność do krajowej czołówki. Jack



## WAŻNE TELEFONY

Urząd Miejski, pl. Ratuszowy 1, 5 i 6 oraz ul. ks. Stanisława Stojałowskiego 32 pracuje od poniedziałku do środy w godz. 7.30–15.30, w czwartki 7.30–18.00, w piątki 7.30–13.00  
Centrala: 334971497, faks: 334971786  
Informacja: pl. Ratuszowy 6, tel. 334971800

Awaria oświetlenia ulicznego: UM, tel. 334971702

Awaria świateł sygnalizacji drogowej: MZD, tel. 334726010, od 7.30 do 15.30

PreZero Bielsko-Biała S.A. (dawniej SUEZ) w godzinach pracy tel. 459595469, 571232625  
e-mail: bok.bielskobiala@prezerobb.pl

Wydział Gospodarki Miejskiej UM tel. 334971703, 334971508  
naczelnik WGM tel. 334971507, 600004236  
e-mail: gosp.miejska@um.bielsko-biala.pl

Miejski Zarząd Dróg, tel. 334726010 od 7.30 do 15.30  
e-mail: sekretariat@mzd.bielsko.pl  
Dział Parkingów i Strefa Płatnego Parkowania: 334726000

Pogotowie weterynaryjno-sanitarne oraz Schronisko dla zwierząt: 338141818  
w UM tel. 334971508 od 7.30 do 15.30

Podbeskidzki Ośrodek Interwencji Kryzysowej: tel. 338146221 lub 19288  
Niebieska Linia 338119900  
telefon dla niesłyszących i niedosłyszących (kontakt w formie sms) 530560611  
e-mail: poikbielsko@interia.pl

Ośrodek Adopcyjno-Opiekuńczy 338150984

Straż Miejska tel. 112, 338228114, 338228115  
e-mail: sm@strazmiejska.bielsko.pl  
Miejska Komenda Policji tel. 986, 33478571255  
Państwowa Straż Pożarna tel. 112

### POGOTOWIA

Pogotowie ratunkowe	tel. 112, 999
Pogotowie energetyczne	tel. 991
Pogotowie gazowe	tel. 992
Pogotowie ciepłownicze	tel. 993
Pogotowie wodociągowe	tel. 994

e-mail: aqua@aquacom.pl

GOPR tel. 985, 338296900

Rada Seniorów Miasta Bielska-Białej tel. 518676301  
dyżury w czwartki w godz. 11.00–13.00  
w Centrum Seniora przy ul. Romana Dmowskiego 6  
Centrum Seniora tel. 334971753, 334971754



Janusz Szymura, Jarosław Klimaszewski i Jakub Rutnicki



## NIESAMOWITA, SPORTOWA ENERGIA



Minister sportu i turystyki Jakub Rutnicki odwiedził 19 marca bielskie Centrum Sportu Rekord przy ulicy Startowej 13. Ministrowi towarzyszył prezydent Bielska-Białej Jarosław Klimaszewski i zarząd Rekordu – Janusz Szymura i Piotr Szymura. Spotkanie było okazją do rozmów o bielskim sporcie, szkoleniu dzieci i młodzieży – zwłaszcza w dyscyplinach, które reprezentuje Rekord (futsalu, piłce nożnej i piłce nożnej kobiet), ministerialnych programach i inwestycjach.

Minister zwiedził oddaną do użytku w grudniu ubiegłego roku halę sportową futsalistek i futsalców Rekordu. Budowę obiektu kwota 10 mln zł dofinansowało właśnie Ministerstwo Sportu i Turystyki. Prezesi Rekordu oprowadzili gościa po całym obiekcie – boiskach piłkarskich, szatniach i treningowym zapleczu. Szef resortu spontanicznie odbył też krótki trening z młodymi zawodnikami futsalu. Były pompki, strzały na bramkę i jej obrona.

– Panuje tu niesamowita sportowa energia – przyznał zapytany o wrażenia z wizyty w naszym mieście minister. – Jak patrzę na to, co tu się dzieje, jaka jest liczba trenujących futsal i piłkę nożną w tych obiektach, to naprawdę jestem pod wrażeniem.

Jednak żeby był sportowy duch, potrzebne są też inwestycje w infrastrukturę. Minister Jakub Rutnicki przyznał, że wszyscy zdają sobie sprawę z potrzeb w tym zakresie – i nie chodzi tylko o infrastrukturę piłkarską.

– Bardzo doceniamy w ministerstwie kluby, które szkolą na najwyższym poziomie. Od trzech lat realizujemy program – Klub Pro. I w tym roku wsparcie w ramach tego programu dla futsalu dziewcząt i chłopców będzie na poziomie ponad 200.000 złotych. Wszystko po to, żebyśmy mogli jeszcze lepiej i bardziej profesjonalnie szkolić dzieci i młodzież, mieć środki na trenerów i sprzęt.

Minister zaznaczył również, że odbył bardzo dobre rozmowy z prezydentem miasta Jarosławem Klimaszewskim.

– Jest jeszcze kilka ważnych projektów infrastrukturalnych przed nami. Mam nadzieję, że wspólnych. Jesteśmy umówieni na spotkanie w Warszawie, żeby porozmawiać o konkretnych – dodał.

W ostatnich dniach minister sportu odwiedził m.in. Szczyrk, Oświęcim i Wisłę, gdzie rozmawiał o nowej infrastrukturze sportowej.

Emilia Klejmont



# HARNAŚ POWRÓCIŁ

Nową historię Janosika przedstawił Teatr Polski w Bielsku-Białej.

O tym, jaką rolę współcześnie odgrywa legendarny polsko-słowacki zbójnik, bohater ludowy, który zabiera bogatym, a daje biednym, było można przekonać się 28 marca. Prapremiera spektaklu *Janosik. Nowa historia* w reżyserii Rafała Szumskiego w Teatrze Polskim była równocześnie ostatnią premierą w jubileuszowym sezonie 135-lecia TP.

Podczas konferencji po próbie prasowej, która odbyła się w teatrze 26 marca, autorzy spektaklu przyznali, że nowa historia ludowego herosa zaczęła się od spotkania.

– Janosik chodził mi po głowie przez dłuższy czas – przyznał reżyser Rafał Szumski – nie miałem jednak zielonego pojęcia, jak zmierzyć się z jego legendą. Ale los dał mi spotkanie z Ziemowitem Szczerekiem. Powoli zaczęliśmy rozmawiać o tym, co to miałyby być, o czym i jak tego bohatera zaprezentować.

Od słowa do słowa, tekstem zajął się wspomniany pisarz, dziennikarz, reportażysta i tłumacz, urodzony, jak sam o sobie pisze w *Otchłani Środkowopolskiej* (to określenie pojawia się w twórczości Ziemowita Szczereka i dotyczy centralnej Polski, miejsca wywołującego depresję – przyp. red.).

– *Janosik* dużo opowiada o rzeczach, które zajmują mnie tak, jak chyba każdego dzisiaj, czyli o sprawiedliwości społecznej. Dziś wszyscy o tym mówimy i warto było zastanowić się, jak dawne sposoby radzenia sobie z dochodzeniem do rzeczonej sprawiedliwości byłyby realizowane w dzisiejszych czasach. Jeśli dodać do tego krzywe zwierciadło, to wychodzi taki *Janosik*, jaki nam wyszedł – mówił pisarz.

*Janosik z Nowej historii* zostaje przez Z. Szczereka wrzucony we współczesne realia. W grupie z zaufanymi zbójnikami staje do walki o równość przeciwko skorumpowanej Burmistrzowej i wpływowemu polsko-amerykańskiemu reżyserowi filmowemu.

– W tych współczesnych realiach Janosikowi wydarza się przede wszystkim Maryna. Nie będę spoiłwał tego, co ona z nim robi. Powiem tylko tyle, że to Maryna wprowadza Janosika w tajniki tego, czym dzisiaj powinna być sprawiedliwość społeczna i to ona zmienia bardzo wiele – tłumaczył autor tekstu. Dziś już nie te czasy, że akceptujemy Janosika czy Robin Hooda i innych tego typu ludowych mścicieli, wprowadzający sprawiedliwości. Żeby dzisiaj prowadzić taką zbójnicką działalność, która odbije się echem jako prospołeczna, a nie jako zwykłe napadanie na ludzi, to trzeba ją ująć

w jakieś karby – i właśnie tę kwestię Maryna próbuje wytłumaczyć Janosikowi, włożyć go w te karby. Czy to się udaje? Sami sprawdźcie – zachęcał.

Spektakl ma wydźwięk ironiczny, łączy sensację i komedię. Znajdziemy w nim też odniesienia do niezapomnianego polskiego serialu telewizyjnego z 1973 roku w reżyserii Jerzego Passendorfa pt. *Janosik*. Definiując mit ludowego herosa twórcy spektaklu wiele rzeczy pokazują nam w tzw. nawiasie teatralnym.

– Rozmowy z Ziemowitem o Janosiku od samego początku oscylowały wokół konwencji filmowej, a dokładnie filmów klasy B. Obaj wiedzieliśmy, że chcemy pobawić się tą konwencją. Jednak w trakcie pracy wszystko się zmieniało i czasami z kina klasy B przeszliśmy w bardziej poważną historię, a czasami na komedię. Jest w tym duży udział plastyki stworzonej przez Marcina Chlandę i Adriana Lewandowskiego, którzy pozwolili nam ten świat wprowadzić w pewien nawias. Jasne, że gdzieś tam na poziomie cytatu odnosimy się do serialu Jerzego Passendorfera, to działa też na poziomie muzyki, którą miksujemy. Podobnie jest z ruchem, też jest w takim nawiasie teatralnym, żeby np. nie udawać na scenie bójki – mówił reżyser.

– Nawias jest tu dobrym słowem. Nie wybudujemy Tatr w teatrze, więc trzeba znaleźć ich ekwiwalent – wtórował R. Szumskiemu scenograf, reżyser światła, odpowiedzialny również za multimedia w spektaklu – Marcin Chlanda.

To, że mamy do czynienia z współczesnością wersją Janosika, widać również w kostiumach Adriana Lewandowskiego. Oczywiście, wszechobecnym dodatkiem do każdego stroju jest motyw parzenicy, ale Janosik nosi krótkie spodnie i sportowe buty, a Maryna dla odmiany długie spodnie, a nie spódnice(!) i welurową bluzę dresową.

– Miałem dużą wolność przy tworzeniu kostiumów – przyznał kostiumograf. – U Rafała, z którym pracuję już nie pierwszy raz, zawsze to idzie w jakimś faj-



nym kierunku. Tu akurat połączyłem klasykę ze współczesnością i odrobiną komiksu.

Najbardziej oczywistym, poza samym bohaterem, nawiązaniem *Nowej historii* do telewizyjnego serialu Passendorfa sprzed ponad 50 lat jest znana, chyba dla każdego ucha, serialowa muzyka. Większość z nas umie rozpoznać ją po pierwszych taktach.

– Pomysł Rafała, żeby wykorzystywać muzykę Jerzego Matuszkiewicza z serialu *Janosik* był bardzo wdzięczny – potwierdza odpowiedzialny za muzykę w spektaklu Marcin Nagnajewicz. – Jest pełna pięknych motywów, które mogłem przetwarzać, ująć w nowocześniejszej konwencji. W tekście Z. Szczereka są też pieśni ludowe, które zaaranżowałem bardziej współcześnie – zdradził.

W tyle, za współczesnieniem całości przedstawienia, nie mogła pozostać choreografia.

– Najciekawszym, czy może nawet najtrudniejszym momentem była próba zaimplementowania ruchu z ludowych tańców góralskich, które, okazuje się, nie są najprostsze – nie ma tam stałego tempa, to tempo jest niewygodne i nieorganiczne. A do tego ten ruch z góralszczyzny trzeba było pożenić z innymi pomysłami i konwencjami, które pojawiają się w spektaklu, i jeszcze zrobić to tak, żeby jakoś to do siebie pasowało i nie było zgrzytu – mówił o swojej pracy choreograf Aleksander Kopański.

Jaki jest ten współczesny *Janosik*? Jaki jest współczesny świat, w którym przyszło mu walczyć o równość społeczne? Przekonacie się w Teatrze Polskim.

Emilia Klejmont



Ziemowit Szczerek i Rafał Szumski

**twórcy:** tekst – Ziemowit Szczerek  
reżyseria – Rafał Szumski  
scenografia, reżyseria światła, multimedia – Marcin Chlanda  
kostiumy – Adrian Lewandowski  
muzyka – Marcin Nagnajewicz  
choreografia – Aleksander Kopański  
**obsada:** Kwizdra – Michał Czaderna  
Janosik – Mateusz Wójcisiński  
Maryna – Wiktoria Węgrzyn-Lichosyt  
Picoł – Sławomir Miska  
Mati – Grzegorz Margas

reżyser Barry Gazda – Rafał Sawicki  
Taksa z Klimatycy – Adam Myrczek  
komisarz Burgrabek – Tomasz Lorek  
burmistrzynie Hannica Bułcyn-Lokiennica – Barbara Guzińska  
Dżanosik – Karol Jasiński  
były minister – Piotr Gajos  
Ezo Julka – Oriana Soika  
Kalina Malina – Flaunnette Mafa  
Witkacy – Grzegorz Sikora  
była Ministerka – Jagoda Krzywicka  
góralka – Maria Suprun